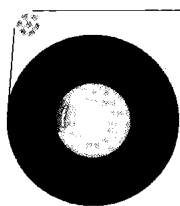


朵拉長短調

人与人之间的关系与沟通，说起来，长吁短叹。

每一个小故事，从琐碎生活中，从不堪的感情世界里跌散开来。





朵拉长短调

朵拉

有人
出版。



有名 系列 13

the name

朵拉长短调

朵拉

本书获得马来西亚福建社团联合会暨雪兰莪福建会馆
“双福文学出版基金”2006年度小说组优秀奖，并由
该基金资助出版

作者／朵拉

责任编辑／曾翎龙

封面设计／龚万辉

内页设计／陈文礼

发行人／杨嘉仁 周若涛

出版／有人出版社 Got One Publisher Sdn Bhd

No. 4, Jalan SS1/20A,

Kampung Tunku,

47300 Petaling Jaya,

Selangor, Malaysia.

电话：+60 3 7877 1064 / 3014

传真：+60 3 7877 8014

网址：<http://www.got1mag.com>

电邮：got1mag@got1mag.com

印刷／永联印务有限公司 Vinlin Press Sdn Bhd

马新销售／诺文文化事业私人有限公司

Novum Organum Publishing House (M) Sdn Bhd

8, Jalan 7/118B,

Desa Tun Razak,

56000 Kuala Lumpur.

电话：+603 91796333

传真：+603 91796060

初版／2008 年 12 月

售价／马币 25 元

版权所有·翻印必究

ISBN 978-983-2812-32-6

国家图书馆出版品编目资料

Perpustakaan Negara Malaysia

Cataloguing-in-Publication Data

朵拉，1954-

[*Duola chang duan diao*]

朵拉长短调／朵拉

(有名系列 = The Name ; 13)

ISBN 978-983-2812-32-6

1. Short stories, Chinese--Malaysia.

2. Chinese fiction--Malaysia.

I. Title. II. Series.

895.1352

Prelude

一个人的乌托邦

——朵拉小小说印象

序◎杨晓敏

算起来，最早与朵拉“打交道”，应该是上世纪90年代初，我在《小小说选刊》选发她的作品，其时只知道她是马来西亚的华文作家，名字很别致，像是两个音符，富于乐感，散发着蓬勃的生命活力。后来逐渐获悉她另外一些情况：原名林月丝，祖籍福建惠安，曾担任马来西亚棕榈出版社社长，出版过《行人道上的镜子》、《桃花》、《半空中的手》、《魅力香水》、《脱色爱情》、《掌上情爱》等小小说集，以及中短篇小说、散文集多部，是马来西亚乃至东南亚非常优秀的华文作家之一。去年5月，朵拉携先生小黑到郑州参加第二届金麻雀小小说节，这才有了我们第一次从书页到现实的会面。在我印象中，朵拉性格兼具热情爽朗与柔和恬淡，文字清新温润又不失意味深沉，弥漫着热带岛国特有的椰风蕉雨和明丽阳光的气息。

与众多女性写作者一样，朵拉的创作初衷源于诉说的欲望。她说：“苦无说话对象，于是开始写文章。”就是这种说话的需要，敦促她拿起笔来，将身边的人事与感悟融入文字，

所以，朵拉早期的小小说创作保持着一种倾诉的姿态，而其多年的散文写作经历，让她的小小说吸收了某些散文创作的长处，情感细腻真挚，文笔娟秀如行云流水，且颇多生活哲意，甫一出现，便受到了广大青少年读者的喜欢。

“艺术创作者终其一生，始终不停地在书写的，是心底里的追求和缺憾。”朵拉对文学创作有着自己非常独到的见解。如果说“心底里的追求”是对生活“我要得到什么”的倾诉，那么“心底里的缺憾”，则是她在聆听生活、阅人历事之后产生的“我还缺少什么”的一种精神自省。这种从倾诉到聆听的角色转换，让朵拉的创作由主观延伸到客观，由自我的情感触发转而关注其他女性的心灵世界，她的小小说创作也随之步入成熟。《魅力香水》、《脱色爱情》和《掌上情爱》三个集子，就是这一创作观念的最好诠释。光看书名就不难发现，朵拉的小小说对情感题材尤其是表现女性的情爱、婚姻状态有着执着的偏好，她笔下的女性形象繁多，或坚强或懦弱，或质朴或虚荣，或纯情或多疑，或雅致或平庸，林林总总，构建着一个属于她女性形象的“大观园”。〈嗅觉〉里的胡太太就是其中的一员，她对生活保持着一种特别的敏感，对别人的婚姻状态有着天生的先知先觉，往往能未卜先知，然而，当某些事情悄悄地在她的身边酝酿，她的“嗅觉”却意外地迟钝起来。在这里，作者故意制造出一种不和谐的、打破读者阅读平衡的艺术氛围，委婉地表现了部分女性过分依赖于自我的情感世界，事不关己时可以从容应对，而一旦身陷其中，就会对残酷现实变得麻木无知。文章有着对胡太太善意的嘲讽，但更多

的则是对女性生活无奈的同情。在朵拉的小小说中，这样的作品比比皆是，面对各色女子，浅吟低唱的字里行间，时时凝结着作者丝丝的悲剧情愫和淡淡的批判意识，这份清醒，已经没有了与人倾诉时的激动失声，却是安静聆听后的无奈叹息。

除了写作，朵拉还有诸多才艺，画画、书法、园艺、茶道，等等，无所不通。尤擅作画，上世纪80年代即投入水墨画创作，曾在多国联展。一个随缘的女子，一手写作，一手绘画，生活应该是左右逢源，但在现实中，朵拉自认为与庸常的人际交往有些格格不入，“见人和办事碰壁后，试图找一种主义来研究，认为这是一种自我成长的方式，最后选择了女权主义。”所以，对女性命运的抗争和自由权利的追求，是她作品的一大特色。小小说评论家刘海涛说：“朵拉的艺术个性中最惹人眼目的是她始终如一、顽强执着地表现一种现代女性的自我独立意识，真心实意地维护女性独立的人格尊严和生活阵营。”我也赞同这种评说，不过，阅读朵拉众多女性题材的作品，感觉她并不是一个纯粹的女权主义者，她没有西方女权主义那样强烈的女性独尊倾向和女权膨胀意识，她笔下的女子，一方面有抗争，一方面又有自审，作家只是以自己的女性身份来辩证地探讨女性心理以及她们的生存状态。在她的小小说中，在两篇作品：〈自由的红鞋〉和〈不合脚的鞋〉。同样以鞋为题，同样写的是红尘男女之间的分分合合，不同的是，〈自由的红鞋〉写的是一个女性的故事，红色是一种诱惑，象征着女性所有的个性展示和自我解放，因为红鞋子的出现，婚姻失败，但在作品结局，朵拉这样描述这位喜欢红鞋的女子：



“我耸耸肩，我想穿我喜欢的鞋子，不管那是什么颜色，不论它多么硌脚，那是我个人的事。”其不愿依附于男人而追求独立追求个性自由意识呼之欲出。而〈不合脚的鞋〉写的是一个男人的故事，恋爱中的男人陈立友为了迁就女友，买了一双自己不喜欢的鞋子，最后还发现并不合脚，决定“不要再委屈自己”，将鞋丢掉。也许，前一篇作品还可以看作是朵拉推崇女权的一个注脚，那后一篇作品，则是对这种矫枉过正的女性立场的一种反诘。其实也不难理解，朵拉是一个从传统文化中走出来的东方女性，如果单单以西方文化的女权主义来进行观照，显然还远远不够。

再回到朵拉对文学创作的阐述，她说：“开始写作是为了寻求听众……觉醒以后，文学创作是为了寻找自己的房间。”或许，这才是我们所能理解的最真实的朵拉。无论是倾听还是聆听，无论是女权的自由权利还是追求性别的真正平等，又或者是她的绘画里表现出来的对大自然由衷的热爱，到最后，都是她自己得以避世的一间房子，就像是她一个人的乌托邦，因为真诚，也就能够清晰地呈现在我们面前。

作者简介：杨晓敏，河南省作协副主席、《小小说选刊》、《百花园》、《小小说出版》主编，著有诗集《雪韵》、小说集《清水塘祭》、评论集《小小说是平民艺术》等，与出版社合作、主编《中国当代小小说精品库》、《中国年度最佳小小说》等精华本、丛书60余种（套）。



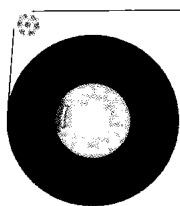
一个人的乌托邦——朵拉小小说印象 ①杨晓敏 3

a1	病	13
a2	不认输的咖啡	16
a3	不要回头	19
a4	唱片日子	22
a5	穿过小巷	27
a6	袋中的钮扣	30
a7	等待的咖啡	33
a8	电话里的蓝草莓茶	37
a9	父亲和鱼	40
a10	过期的纪念品	43
a11	化为粉末的野草花束	46
a12	花月浮影	49
a13	节日晚餐	53
a14	纠葛	56
a15	咖啡约会	59
a16	离婚	62
a17	离婚晚餐	67
a18	了解	70
a19	流浪的幸福	73
a20	玛琪雅朵和法师	76
a21	门的后面	78
a22	梦离开我的那个下午	81
a23	那天去洗衣	84
a24	南瓜	87
a25	凄厉的决定	91
a26	让我的耳朵休息	94
a27	上山	97
a28	伤心的人	100
a29	烧	102
a30	扫坟	106
a31	十字路口	110
a32	手表心事	113
a33	水鸡的谎言	117
a34	为错干杯	120
a35	温柔的阳光	123
a36	洗头	127
a37	闲聊	131

a38	心事的花瓶	134
a39	疑	137
a40	遗失的电话簿	140
a41	因为蓝衬衫	143
a42	雨太大了	148
a43	走路的方式	152
a44	阻止咳嗽的糖	156
a45	自杀的鸟	159
a46	自由的风筝	162
a47	不要像爸爸	166
a48	幻想电话	169
a49	回去	172

b1	矮矮向日葵	179
b2	爱乡的人	180
b3	白首偕老	181
b4	迟来	182
b5	窗外有光	183
b6	翠鸟	184
b7	答案	185
b8	害怕的自由	186
b9	后遗症	187
b10	患癌	188
b11	抉择的桌子	189
b12	没醉	190
b13	梦见狗	191
b14	青山依旧在	192
b15	想念的味道	193
b16	写她	194
b17	酸咖啡	195
b18	寻找阿芬	196
b19	鸦片电话	198
b20	遗失珍珠	200
b21	银铃般的笑声	201
b22	占有欲	202
b23	唤醒	203

朵拉的唱片日子	◎唐林	205
---------	-----	-----



朵拉长短调

A



朵拉长短调

A

病

大清早一醒来，她就觉得头很重，眼睛痛。

这是她的老毛病，要是前一个晚上，带着心事睡觉，隔天清晨，总要出现种种类似的症状。

梳洗时候，镜子里头的人，脸浮眼肿，五官似乎不听话，都不太归位。她非常明白这和年龄有很大的关系。

但没有办法。人再怎么有能力胜过天，也无法阻止时光的流逝。

难怪市场流行整容。不过才30岁出头的人一个个已经老态毕露，她甚至怀疑是地心吸力日益加强。男友辩说是工作的压力，叫她辞职，结婚当主妇。

女人争取了多少年，才有今天的地位。出外工作，经济独立。若重往回头路走，给个男人养，岂不是要仰他鼻息？

建议太多次，男友昨天晚上生气了。

算了吧。结什么婚。她仍然不理他气。这样不也很好吗？

这样，这样算什么？男友说。我要回来在家里看到你，要生几个孩子，要感觉到家的温暖。

她一听到生孩子，更不敢出声。

男人却口口声声不停地念。



谁要生孩子啦？她终于皱眉头回答。

那痛苦的过程男人不会知道，他们不是怀孕的那个人。

两人不欢而散。男友甚至不留下来过夜。

这样的争执非一天两天的事，她原不放心上，但男友似乎认真了，从他的态度，语气。她认识他有5，6年了。

对着镜子用手出力拍打脸孔，让自己清醒，让头轻一些，希望五官回到原来的地方。

抵达办公室，发现今天较早。她想，难怪头要重，原来自己比平常早起。

“早。”何志明招呼她，脸色比她的还要差。

老同事不避忌，直接坦白问：“怎么啦？还没解决？”

“真头痛。”何志明也老实说话：“本来以为没有孩子，很简单。”

“阿红还是不答应签字？”阿红是何太太。也是她的老同学。毕业后就天各一方，她到公司上班，认识何志明后，再度和阿红联络上。

“是。”何志明一张脸非常痛苦。

两个好人，成就不了一樁好的婚姻。没人晓得哪里出了错，包括当事人。

“再这样下去，我会病了。”何志明确实是比前时候瘦些。“吃不下，睡不好。”不知应该埋怨谁。

婚姻走到绝路，当初意料到的话，不如不结婚的好。

她庆幸自己昨天没有被男友感动。

“真想不通。”何志明自己在叨叨念念：“我看阿红是

病了。”

“病了？”她问：“什么病？”

“坚持不离婚的病。”何志明生气地说。

她笑起来：“你不也患上想离婚的病？”

何志明不甘被取笑：“你不是因为这样而得了不结婚的病吧？”

“早晚是要离婚的，何必那么麻烦？”她把心事说了出来，才用双手摀住嘴巴。

爸爸和妈妈最近在闹离婚，每天给她打电话，互相说对方的不对。

40多年的婚姻，也会患病？

手机响起来，她叹气，是爸爸？妈妈？还是男友？

她觉得自己的头更痛了，也许下午要请半天假去看医生。



a2

不认输的咖啡

开会过后，杨文俐意兴阑珊。早上出门时，充满阳光的脸色此刻已经蒙上一层阴霾，只是倔强的她向来不轻易流露出内心的沮丧。

勉强挤出的笑容没有逃过刘永淇的眼睛，她微笑邀约：“下班后一起去喝杯咖啡再回去吧。”

城里的咖啡屋像雨天张开的伞，各种不同的颜色花样，越开越多。时下单身上班族，已经习惯劳累一天后，相约去喝杯提神饮料，才各自回家。

“一杯摩卡。”杨文俐说。

“一样。”刘永淇对侍者点头。

“听说巧克力里边有某些物质，吃过以后可以令人快乐。”离开办公室后的杨文俐终于放弃掩饰。透露出浅浅的忧郁，话语中带点自嘲。

“那你怎么不喝巧克力？”刘永淇问，似乎非常清楚杨文俐的不悦。

“我喜欢咖啡的香味。”杨文俐说。“摩卡咖啡也添加了巧克力。”

“那真好，又提神，又快乐。”刘永淇刻意说笑：“今天晚上要去哪里？”